



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ዘጠነኛ ዓመት ቁጥር ፳፱
አዲስ አበባ ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

9th Year No. 69
ADDIS ABABA-26th June, 2003

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፫፻፵፱/፲፱፻፺፮ ዓ.ም
የባህር ላይ ሠራተኞች ሥልጠና ፣ የሙያ ብቃት ማረጋገጫ
ሠርተፊኬት ምችኪፒንግ ደረጃዎች ለመወሰን እ.ኤ.አ.
በ፲፱፻፸፰ የወጣውን የኤስ.ቲ.ሲ ደብልዩ ኮንቬንሽን እ.ኤ.አ
በ፲፱፻፺፮ እንደተሻሻለ ማጽደቅ አዋጅ ገጽ ፪ሺ፪፻፳፰

CONTENTS

Proclamation No. 349/2003
Convention on Standards of Training, Certification
and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended in
1995, Ratification Proclamation Page 2228

አዋጅ ቁጥር ፫፻፵፱/፲፱፻፺፮

እ.ኤ.አ. በ፲፱፻፺፮ የተሻሻለውን የባህር ላይ ሠራተኞችን ሥልጠና፣
የሙያ ብቃት ማረጋገጫ ሠርተፊኬትና ምችኪፒንግ
ደረጃዎች የሚወስነውን የኤስ.ቲ.ሲ ደብልዩ
ኮንቬንሽን ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION 349/2003
A PROCLAMATION TO RATIFY THE
CONVENTION ON STANDARDS OF
TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978,
AS AMENDED IN 1995 (STCW CONVENTION)

ኢትዮጵያ እ.ኤ.አ የ፲፱፻፸፰ የኤስ.ቲ.ሲ ደብልዩ ኮንቬንሽን
(STCW Convention) አባል ስለሆነች፡

WHEREAS, Ethiopia is a party to STCW
Covention of 1978;

ኢትዮጵያ የ፲፱፻፸፰ ኮንቬንሽን ይህንኑ ኮንቬንሽን ያሻሻለውን
የ፲፱፻፺፮ ኮንቬንሽን ስለተቀበለች፤

WHEREAS, Ethiopia has accepted the amendment to
the annex to the 1978 Convention and thus the
Convention as amended in 1995;

ይህንኑ የተሻሻለ ኮንቬንሽን የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያጸደቀው ስለሆነ፤

WHEREAS, The House of Peoples' Representatives of
the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the
amended convention at its session held on 26th day of June,
2003;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ
መንግሥት አንቀጽ ፶፮(፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው
ታውጇል ።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 Sub
Article (1) and (12) of the Constitution, it is hereby
proclaimed as follows.

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “የባህር ላይ ሠራተኞች ሥልጠና ፣ የሙያ ብቃት
ማረጋገጫ ሠርተፊኬትና ምችኪፒንግ ደረጃዎች ለመወሰን
እ.ኤ.አ በ፲፱፻፸፰ የወጣውን የኤስ.ቲ.ሲ ደብልዩ ኮንቬንሽን
እ.ኤ.አ በ፲፱፻፺፮ እንደተሻሻለ ማጽደቅ አዋጅ
ቁጥር ፫፻፵፱/፲፱፻፺፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።

1. Short Title
This Proclamation may be cited as the “Convention on
Standards of Training, Certification and Watchkeeping
for Seafarers, 1978, as amended in 1995, Ratification
Proclamation No. 349/2003.”

ያንዱ ዋጋ 2.30
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፱.፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፩. ኮንቬንሽን ስለመጽደቁ

የባህር ላይ ሠራተኞችን ሥልጠና የሙያ ብቃት ማረጋገጫ ሠርተፊኬትና ዎችኪፒንግ ደረጃዎችን ለመወሰን እ.ኤ.አ በ፲፱፻፸፰ የወጣውና በ፲፱፻፺፮ የተሻሻለው የኤስ. ቲ.ሲ. ደብሊው ኮንቬንሽን ጸድቋል።

፪. የመሠረተ ልማት ማኒስትሪ ኃላፊነት

የመሠረተ ልማት ማኒስትሪ አግባብ ካላቸው የፌዴራልና የክልል መሥሪያ ቤቶች ጋር በመተባበር ኮንቬንሽን በሥራ ላይ እንዲውል የማድረግ ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አውጅ ከሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ጀምሮ የጸና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሰኔ ፲፱ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም

ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

2. Ratification of the Convention

The Convention on Standards of Training Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1987 as amended in 1995, is hereby ratified.

3. Power of the Minister of Infrastructure

The Minister of Infrastructure is hereby empowered to undertake in co-operation with other relevant Federal and Regional Government organs, all acts necessary for the implementation of the Convention.

4. Effective Date

This Proclamation shall come into force as of 26th day of June, 2003

Done at Addis Ababa, this 26th day of June, 2003.

GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ትተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE